

Rapport mensuel février 1960
N°I755/rapp.1

Lusinga, le 3 mars 1960

STENCILÉ LE 29/3/1960
en 25 exemplaires.

Transmis à Monsieur le Président de l'Institut des Parcs Nationaux du Congo Belge à Bruxelles (2 ex.)
P.I. à Monsieur le Gouverneur Général du Congo Belge à Léopoldville
à Monsieur le Gouverneur de la Province du Katanga à Elisabethville.
à Monsieur le Procureur Général à Elisabethville
à Monsieur le Conservateur en Chef des Parcs Nationaux du Congo Belge à Rumangabo.

RAPPORT SUR L'ADMINISTRATION DU SECTEUR NORD DU PARC NATIONAL DE L'UPEMBA DURANT LE MOIS DE FEVRIER 1960.

CHAPITRE I. - SITUATION GENERALE

Personnel exécutif en Afrique :
Conservateur, Chef de Station : de Wilde, J.
Assistant de lère cl. : Francart, C.

Personnel noir :
A. Corps des Gardes :
1°) Effectif : 62

1 brigadier chef
1 brigadier
6 gardes principaux
9 gardes de lère cl.
29 " " 2eme "
16 élèves gardes
62 au total

2°) Déploiement :	N° P.G.	Nom	Effectif
a) en secteurs :	1	Lusinga	6
	2	Misubuyi	6
	3	Kalui	7
	4	Sanga	4
	5	Mabwe	6
	6	Munte	6
	7	Kipafu	5
	8	Kanu	4
	9	Fubwe	4
			<u>48</u>

b) A la Station :	guides	2
	piquet	6
	1 brigadier chef + 1 brig.	
	1 g. princ. + 3 g.	6
		<u>14</u>

3°) Surveillance :
Voir au résumé des rapports des gardes le détail des patrouilles réalisées au cours du mois.

4°) Sanctions : voir tableau en annexe.

I. P. N. C. B.	
N° 137227	
Rub. Raff. 1. P. N. U.	
14. MAR. 1960	
Direction	
Secrétariat	
Comptabilité	

B. Travailleurs :(voir rapport de M. l'Assistant)

1°) Effectif : 63

2°) Répartition :	clerc	1
	magasinier	1
	infirmière	1
	charpentier	1
	peintre	1
	chauffeur	2
	boy "	3(dont 1
affecté à la conduite du maintenir	maçons	3
	aides maçons	3
	jardiniers	4
	forgeron	1
	tailleur	1
	préposé centrale	1
	planton	1
travailleurs ordinaires		39 (dont
27 cantonniers hors station et 3 coupeurs de combustible.)		63

3°) Engagements, licenciements, mutations (voir rapport de M. l'Assistant)

4°) Etat sanitaire :

Le Docteur Alazraki, médecin de la Sermikat a effectué la visite mensuelle le 2 mars 1960

Malades traités en février au dispensaire de la Station :

H.	36	F.	18	E.	41
----	----	----	----	----	----

Nombre d'inscriptions à la visite au dispensaire en février :

H.	185	F.	106	E.	461
----	-----	----	-----	----	-----

Enfants en bas âge pour la consultation des nourrissons :

10 régulièrement tout au long du mois; 17 de façon interrompue.

Examens systématiques de selles, urine et du sang par l'infirmier de la Station :

H.	5 ankylostome	1	F.	3	urine	E.	10°B. coli	5
----	---------------	---	----	---	-------	----	------------	---

H.	2	←	urine	E.	1
----	---	---	-------	----	---

H.	11 schiz.	7	F.	6 schiz.	2	E.	22 schiz.	12
----	-----------	---	----	----------	---	----	-----------	----

frottis: h. 1 : gonocoque

Hospitalisés : 1 garde et 1 femme le 1/2/60

1 garde le 17/2/60

Activités et Missions extérieures :

=====
A) Conservateur de Wilde J.

du 1er au 9/2/60 : Séjourné à la Station.

Rapports des P.G. Mabwe, Sanga, Munte, Kalui, Misubuyi et résumés.

Procès-verbaux d'O.P.J. N°I677 & I678

: Perçu 69.600 en numéraire - état de désimputation des transports - vérification état des déplacements des véhicules - tableau du cout des transports - classement.

: comptabilité - vérification et enregistrement des pièces établies par M. l'Assistant

: Réajustement, calcul et paiement des salaires des gardes - cloture du livre de caisse - dactylographie de l'état de recettes et dépenses

- : Vérification encaisse - exécution du budget
- : Distribution rations en nature et espèces P.G.
- LUSINGA - Organisation des patrouilles du mois-
- distribution équipement -
- : Rédaction rapport mensuel.
- : Relevé des mesures d'étiage - Programme de M. l'Assistant Francart - paiement de factures.
- : Contrôle relevé compte BCB cantine et clôture livre de caisse cantine - Bons de ravit. 5 semaines des P.G. Mabwe, Sanga, Munte, Kanu et Kipafu - Divers administratif.
- du 10 au 18/2 : Inspection des P.G. et contrôle des cantonniers, acheminement du ravitaillement - dépaquetage - mise à jour des fiches signalétiques - organisation rappel demi contingent à Lusinga pour période d'instruction - entretien routier avec équipe spéciale - transport de dallots - contrôle des essais de fauchage à la tondeuse - ramise de médicaments - réengagements.
- Le 10 : Lusinga/Lufira/Munohe : campement à Munohe.. Mise au travail d'une équipe spéciale : entretien 19 caniveaux et placement dallots sur le plateau de la Muye(orage)
- le 11 : Munohe/Sanga : campement à Sanga : mise au travail d'une seconde équipe d'entretien dans l'escarpement de Kidia(tronçon Kidya-bifurcation Sanga) Un voyage acheminement dallots - gardes rencontrés au repos.
- le 12 : Sanga/Kalui : campement à Kalui : acheminement dallots et réparation des ponceaux - transport malle au dispensaire - garde rencontrés rentrant de patrouille.
- le 13 : Kalui/Mabwe : campement à Mabwe
- les 14 & 15 : séjour à Mabwe : inspection village Mabwe - patrouille à Mafungwe - patrouille à Mukungwa et à Kilumbi.
- le 16 : Mabwe/Munohe/Munte : campement à Munte ← reprise de l'équipe de Kidya.
- le 17 : Séjourné à Munte : patrouille à la Luibwa et notamment contrôle de l'évacuation du nouveau village créé.
- le 18 : Munte/Lusinga : retour à la station et reprise de l'équipe de la Muye.
- le 19 : Dépouillé et indicatorié courrier - Programme de M. l'Assistant Francart - correspondance
- le 20 : Lusinga/Kipafu : acheminement du ravitaillement de P.G. de Kanu et Kipafu; retour à 20H30 suite embourbement - entretien routier(réfection 5 caniveaux)
- Le déplacement du 21 a dû être remis suite panne au camion et absence de tout personnel garage (les uns partis à E'ville pour y chercher M. le Conservateur du P.N.U. - les autres partis à Mabwe avec M. l'Assistant pour démontage du moteur du bateau (remplacement bielle))
- du 21 au 23 : séjourné à la station : bons de ravitaillement 5 semaines P.G. Misubuyi - démonté moi-même le ressort avant du camion Diesel et remonté après placement d'une nouvelle lame maitresse. Paiement factures - correspondance- classement et divers.

- du 24 au 26 : déplacement d'inspection au P.G. de Misubuyi - rapport - dépaquetage - acheminement du ravitaillement - érection d'une clôture pour la ~~XXXX~~ protection du camp contre les incursions des ~~lx~~ éléphants.
- du 27 au 29 : Séjourné à la Station : Perception de l'impôt - rapports des gardes - comptabilité - perception de numéraire - correspondance - Arrivée de M. le Conservateur Marlier - inspection à Pubwe.

Récapitulation :

déplacement A.R. : 2
Séjour en brousse : 12
" à la Station : 15
29 jours

B. Assistant Francart, C.
Voir rapport en annexe :

déplacement A.R. : 1
Séjour en brousse : 12
" à la Station : 16
29 jours

Constats d'infractions :

- =====
- S. de Munte : P.V. N°I678 du 1/2 complétant le P.V. N°I588 du 26/12/59 concernant le relevé des barrages de pêche exploités :
- a) par les gens de Kilongwe : 1 à Makisi
 - b) par les gens de Mbwe :
 - 1) un prenant toute la largeur de la Lufira en amont des îles
 - 2) deux barrant respectivement le bras gauche et le bras central de la riv. Lufira à Musanza avec occupation des îles comprises entre ces deux bras. Ce qui constitue un empiètement sur les eaux et les îles ressortissants à la chefferie Butumpa à Bukama.
- S. de Kipafu : P.V. N°I746 du 29/2 à charge de congolais du Territoire de Mitwaba surpris en flagrant délit de circulation dans le P.N.U. le 16/2 à leur retour du village de Mbwe où ils avaient été acheter du poisson pêché illégalement dans la réserve de pêche.
- le 14/2 : traces de circulation de gens de Lupenvu se rendant au village de Mbwe.
 - le 14/2 : petite superficie trouvée brûlée à la source de la Ndibu
 - le 31/1 incendie provoqué dans la vallée de la Haute Bwamba.
- S. de Kanu : le 20/2/60 : 6 lacets en cordage saisis en place à la Kamukenge.
- S. de Lusihga : le 8/2 : traces de circulation et de récolte de miel à la Sense
- le 18/2 : traces de circulation à la Lukobwe
- S. de Mabwe : N/L.N°I727/surv.7 adressée à M. l'A.T. de Bukama avec copie P.I. à M. le Conservateur en Chef; signalant :

: 1) le séjour au village de Mabwe dans un but d'installation de 3 hommes supplémentaires originaires de village du Butumpa situés hors P.N.U. Ce qui porte à 21 l'effectif pêcheurs de ce village venu s'accoler en marge immédiate de notre camp de gardes.

Ce voisinage immédiat (la petite marge de brousse laissée jadis ayant été maintenant défrichée par ces pêcheurs pour l'établissement de cultures) prive toute mission de surveillance à Mabwe de son caractère de surprise et de discrétion. Nos allées et venues ainsi que celles des gardes sont contrôlées et immédiatement signalées.

2) la découverte d'une petite culture de chanvre à fumer établie à la périphérie des champs sud (avec herbier à l'ap-pui)

3) l'anomalie qu'il y a à laisser le receveur de chefferie percevoir des taxes de pirogues, de pêche, de chenaux et d'impôt auprès de pêcheurs étrangers à la chefferie, venus s'installer illégalement dans les villages installés dans le P.N.U. Cette perception risquant à notre avis d'entériner leur installation et de leur consacrer un titre d'ayant-droit.

4) l'opportunité qu'il y aurait à aborner les limites de la réserve intégrale de chasse et de pêche créée par l'arrêté n°52/112 du 13/10/1950

5) qu'un début de recensement entrepris par le notable de Mukungwa sur prescription du Chef Kabengere accusait déjà la présence de 29 étrangers originaires de Mwanza (Terr. de Malemba)

1	"	"	"	de Manono
2	"	"	"	de Bukama

: N/L. n°I728/surv.7 du 19/2/60 adressée à M. l'A.T. de BUKAMA avec ~~Rix~~ copie P.I. à M. le Conservateur en Chef, que mon allusion à l'absence d'inspection de M. l'Officier de pêche en région de Mabwe et du Lac Upemba depuis plusieurs mois ne constituait qu'une référence aux dispositions prises par les autorités locales dont le détail nous avait été renseigné par Monsieur le Gouverneur Général (en réalité la dernière inspection de M. l'Officier de pêche date du mois d'aout 1959)

: P.V. N°I701 du 15/2 à charge d'un pêcheur étranger à la chefferie pour résidence illégale et flagrant délit de pêche dans la réserve.

: P.V. N°I702 du 15/2 à charge d'un trafiquant de poisson pourvu d'une embarcation motorisée ayant pris la fuite à notre approche après avoir été alerté par des congolais du village de Mukungwa - Ce procès-verbal met en cause le notable ITUMBA du village de Mukungwa pour refus de collaboration au cours de mon enquête d'Officier de Police Judiciaire concernant ce trafiquant.

: P.V. n°I703 du 15/2 : mise en cause du notable ITUMBA du village de Mukungwa pour refus de collaboration au cours de mon enquête d'Officier de Police Judiciaire concernant l'abattage d'un hippo par un pêcheur résidant dans son village.

: P.V. N°I754 prenant acte d'une dénonciation du notable du village de Kilumbi relative à l'abattage de 2 hippopotames en plus dans le P.N.U. par les hommes du notable Itumba du village de Mukungwa.

N.B. Le projet de création d'une piste dont question au rapport précédent semble se réduire à une initiative prise à l'échelon du Conseil des notables de la Chefferie Butumpa à l'insu du personnel de l'Administration de Bukama qui la réprouve.

Constats d'infractions :

Secteur Mabwe (suite) :

- PV. n° 1763 : à charge d'un pêcheur congolais étranger à
la chefferie Butumpa pour flagrant délit de pêche
dans la réserve et résidence illicite à Kilumbi
Saisie de son filet .(Infraction relevée par Mr
l'assistant Francart)
- P.V. n° 1764 : à charge de 2 pêcheurs congolais étrangers
à la chefferie Butumpa pour flagrant délit de pêche
dans la réserve intégrale et résidence illégale à
Kilumbi. Saisi d'un filet et de deux lances à
crocodiles ou à hippo.(infraction relevée par
Mr. l'Assistant de 1^{er} cl. C. Francart.)

Autres secteurs : Rien de signalé.

Protection des cultures indigènes :

=====

Rien à signaler

Protection de la végétation du Parc :

=====

Rien à signaler.

Etat sanitaire de la faune :

=====

Le groupe de lions signalé le mois dernier a séjourné entre la tête de la Kalumengongo et celle de la rivière Sense jusque vers le 23 février. Notre Chef garde en a dénombré 18 en cet endroit le 10/2 tandis que nous-même avons pu en entrevoir 6 le 20/2.

Le 27 & le 28 des cigognes d'Abdim ont été de passage à Lusinga.

Autorisations accordées :

=====

Voir liste des visiteurs au rapport de M. l'Assistant

CHAPITRE II. TRAVAUX SCIENTIFIQUES

=====

Zoologie

Voir au résumé du rapport des gardes les observations faites en matière d'accouplements, mises bas, mortalité et nidifications.

Egalement en annexe les tableaux d'observations en matière de dénombrement de la faune.

Botanique

Récoltes : herbiers J; de Wilde n° 121 à 123
801 803

Floraison : iris blancs et violets - aloes corail
ambatch (aeschynomene) le long de la rive du lac.

Géologie

Rien à signaler

Météorologie

Chute de pluie : total du mois : 227,3mm pour 25 jours de pluie
chute maximum du mois : 34,7mm
température maximum : 27,8°
température minimum : 13°

Mesures d'étiage

Voir en annexe.

CHAPITRE III TRAVAUX D'AMENAGEMENT ET D'ENTRETIEN

Voir au rapport de M. l'Assistant.

Signalons notamment :

Construction : P.G. de Fubwe : le bâtiment d'habitation double a été entièrement achevé ainsi qu'un bâtiment latrines à 2 lunettes. Ce chantier a donc été supprimé le 2 mars

Baleinière de réserve : soudure armature et poursuite rentôlage

Embarcation à Mabwe : démontage du moteur et remplacement de 1 piston

Station de pompage : réparation court-circuit

Réseau électrique : vérification des prises de terre des 2 paratonnerres.

Réparation du réseau et montage d'un interrupteur automatique au pavillon nord.

Charroi : Diesel : montage d'un nouveau jeu de pneus - réglage de l'embrayage - réparation du relais du démarreur

Jeep : resserrage et verrouillage de la boîte de vitesse réparation circuit électrique et montage du compteur kilométrique

Benne : soudure radiateur - soudure supports de carrosserie - réparation pompe à essence

Entretien pistes surveillance, en dehors des équipes en place, entr' autres : curetage de 18 caniveaux sur le plateau de la Muyie, mise en place de 18 dallots

réparation de 5 caniveaux sur la piste de Mematoka

acheminement de 11 dallots sur la piste de Sanga

remise en état du tronçon Kidya/bifurcation Sanga.

La tondeuse Villiers est un outil trop fragile pour être confié à un artisan congolais. Il faut un sens averti de la mécanique pour repérer immédiatement, malgré le bruit du moteur, toute vibration anormale marquant une faiblesse de verrouillage de la lame, et des coullissants et du bras de commande, pour se rendre compte que telle touffe de végétaux herbacés ou ligneux est trop forte et doit être évitée ou être prise en deux ou trois fois pour ne pas abîmer les couteaux. Il faut une attention constamment en éveil pour maintenir la lame à une hauteur approximative de 8 à 12 cm du sol afin d'éviter que la lame ne heurte un obstacle quelconque (pierre, affleurement rocheux, racine, souche) celle-ci n'étant pas montée sur patin à roulettes.

Des essais faits avec un de nos vieux artisans, il en est résulté une perte et bris de pièces rendant cette machine provisoirement inutilisable.

Maintenir : celui-ci n'a pas travaillé au cours de ce mois, la consommation étant trop élevée tant que le moteur n'aura pas pu être révisé.

CHAPITRE IV. COMPTABILITE

Les dépenses réelles s'élèvent à : 185.475,-

Encaisse au 29/2/60 : à la Station	9.362,-
à la Banque	107.202,-
	<u>116.564,-</u>

CHAPITRE V. DIVERS

M. Lecomte, inspecteur du travail est venu en inspection le 17/2 à la Station où il rencontra M. l'Assistant Francart. Son rapport ne nous est pas encore parvenu.

- Emblavures brûlées pour le maintien des ongulés sur le plateau :
- 1°) le 8/2 dorsale entre la Lusinga et la piste limite: $\pm 1.177.500 \text{ m}^2$
ou 117 Ha,7
 - 2°) le 10/2 en bordure de la route de Mitwaba (périphérie station
météo) $\pm 75 \text{ ha}$
 - 3°) le 26/2 entre la piste de Kyampongo et la riv. Kubanga à
hauteur de Bwale $\pm 37.500 \text{ m}^2$
 - 4°) le 22/2 entre la piste et la mare de Kanzinbwe $\pm 289.100 \text{ m}^2$
ou $\pm 28 \text{ Ha},9$

J. de Wilde
Conservateur, au PNU.

J. de Wilde

Février 1960

Relevé des Sanctions
infligées aux gardes .

Malenge Thomas	g. de lère cl.	97,-	refus d'exécuter la mutation lui prescrite d'ou absence du 20 au 23
Mukombwe Tmaba	el. g.	30,-	s'etre abstenu d'effectuer le remplacement lui prescrit et avoir abandonné son collègue
Kibemba Frédéric	g. de lère cl.	20,-	avoir abandonné son poste sans autorisation ni motif valable
Lenge Lambert	el. g?	5,-	avoir chargé des objets personnels (notamment bouteilles de pétrole) dans la voiture d'un visiteur qu'il escortait.
Kasongo Elunga	el. g.	50,-	refus systématique et répété d'ordre et 5 j. salle de et grossiereté police
Kiluwe Ngombe	el. g.	20,-	avoir été trouvé ivre au village de Kerongo le 13/2 pour le 2me fois
Numbi Mulendwa	el. g.	5,-	indiscipline
Kabunda Laurent	g. de lère cl.	5,-	indiscipline

Lusanga le 29 Février 1960

Le Chef de Secteur

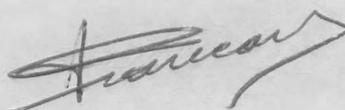
de Wilde, J. *J. Wilde*

DU CONGO BELGE

Parc National de l'Upemba
Station de Lusinga

-RAPPORT D'ACTIVITE DE L'ASSISTANT-

- 1/2/60 Distribution des tâches MOI. Dépannage de la Benne à Mazombwe.
Montage de nouveaux pneus au Diesel. Travaux de bureau MOI.
- 2/2/60 Distribution des tâches MOI. Travaux de bureau MOI.
Montage et soudure de l'armature de la Baleinière.
- 3/2 Distribution des tâches MOI. Réception du courrier.
Jeep: resserage du verrouillage de boîte de vitesse.
Paiement des salaires MOI. Travaux de bureau (PRECAF).
- 4/2 Distribution des tâches MOI. Diesel, réparation du relai de
démareur et façonnage d'un fusible en aluminium
Expédition de courrier. Réception de 2005 kg de poisson salé.
Travaux de bureau (contrats et Précaf)
- 5/2/60 Distribution des tâches MOI.
Baleinière, rivetage et soudure de tôles.
- 6/2 Distribution des tâches MOI.
Visite du magasin de posho. Baleinière, rivetage de tôles.
- 7/2 S.D.
- 8/2 Distribution des tâches MOI. 1 voyage aller à Fubwe avec
campement pour surveillance construction et patrouille.
Patrouille de 7 h. à 14 h 30. (Rapport en annexe).
Surveillance de travaux de construction.
- 9/2 Surveillance des travaux de construction.
Patrouille vers la Kadidika (Rapport en annexe).
Epure du pavillon d'accueil de la Fubwe.
- 10/2 Surveillance des travaux de construction à la Fubwe.
- 11/2 au 13 Retour à la Station de Lusinga.
13/2 Inspection de la coupe de bois.
- 14/2 S.D.
- 15/2 Distribution des tâches MOI. Courrier divers et travaux de
bureau (Precaf et pension). Visite de la Jeep.
Marché de farine à Kapelo.
- 16/2 Distribution des tâches MOI. Jeep, réparation des différents
circuits électriques. Benne, visite et graissage.
- 17/2 Distribution des tâches MOI. Préparation de l'outillage et
pièce de rechange pour réparation de l'embarcation de l'Upemba.
Visite de la centrale électrique et des sous-stations en
compagnie de Monsieur Lecomte, inspecteur du travail.
(Rapport en annexe).
- 18/2 Distribution des tâches MOI. Inspection du fichier de magasin
à matériel. Montage d'un nouveau compteur Kilométrique sur la
Jeep. Benne, soudure au radiateur.
Rapport et projet de travail avec Monsieur de Wilde Conserv.
- 19/2 Distribution des tâches MOI. 1 voyage à Mabwe
- 20/2 Mabwe-démontage du moteur de l'embarcation.
- 21/2 Mabwe-démontage, nettoyage et réparation du moteur, un piston
était cassé.
- 22/2 Remontage du moteur de l'embarcation. Essai et patrouille sur
le Lac en direction de Kilomboye (Rapport en annexe).
- 23/2 Patrouille sur le Lac en direction de Kilombi (Rapport en annexe)
- 24/2 Retour à Lusinga. Réception du Courrier.



Mois de février 1960.

RAPPORT DE L'ASSISTANT (suite).

- 25/2/60 Distribution des tâches MOI. Benne, réparation de la pompe à essence et réglage du carburateur. Réparation du court-circuit à la station de pompage. Réparation du réseau 220 V et montage du interrupteur automatique au Pavillon Nord.
- 26/2 Distribution des tâches MOI.
Pièces mensuelles (salaires MOI). Préparation des livrets pour la perception des impôts.
Benne soudure des supports de carrosserie.
- 27/2 Distribution des tâches MOI.
Visite des constructions de la Fubwe.
Inspection coupe de bois.
Diesel-réglage de l'embrayage.
Perception des impôts.
- 28/2 S.D.
- 29/2/60 Distribution des tâches MOI. Inventaire mensuel du stock lubrifiant et vivres.
Pièces mensuelles (Rapports)
Vérification des prises de terre des deux parafoudres.

Lusinga, le 29 février 1960.
L'Assistant.
G. FRANCART.

Francart

Parc National de l'Upemba.
Station de Wlusinga

OBSERVATION FAUNE ET FLORE.

Le 9/2/60 à la tête de source de la Kampokotwe jusqu'à la rivière
KIDIZA: de nombreuses traces de potamochères
(Potamocheirus porcus)

à la embouchure de la rivière Kidiza:
nombreuses traces de passage de Rietbock (*Redunca arundinum*)
et de buffles (*Bubalus caffer*).
2 guibs harnachés mâles adultes (*Tragelaphus scriptus*)
2 guibs harnachés femelles adultes + 1 jeune.

De Kidiza vers Kalumencongo.

1 guib harnaché mâle et une femelle (adultes).
1 Kashia (*Sylvicapra grimmia*) femelle adulte.
2 antilopes rouannes (*Hippotragus equinus*), vu distance je
n'ai pu juger le sexe.

A la Kalumencongo.

1 Rietbock (*Redunca arundinum*)
1 Python (*Python Sebae*), vu les hautes herbes je n'ai pu
juger la longueur de l'Ophidien, la tête avait la grosseur
du poing (normal) le début du corps approximativement de
7 à 8 centimètres de diamètre.

De la Kalumencongo au campement de la Fubwe.

1 trace de porc-épic (*Hystrix africae-australis*)
de nombreuses traces de:

Rouannes (*Hippotragus equinus*)
Babouins (*Cercopithecus nictitans*)
Buffles (*Bubalus caffer*)
Antilopes noires (*Hippotragus niger*)
Potamochères (*Potamocheirus porcus*)
Phacochères (*Phacocheirus aethiopicus*)

Le 10/2/60 De la Fubwe vers la Kadidika.

De nombreuses traces d'antilopes noires (*Hippotragus Niger*)
1 troupeau de babouins (*Cercopithecus nictitans*).
1 kashia femelle adulte (*Sylvicapra grimmia*).
3 Oreotrages (*Oreotragus oreotragus*)

Le 22/2/60 Secteur Mabwe Kilomboye.

1 Elephant (*Loxodonta africana*).

Le 19/2/60 Dans la descente de l'escarpement de la Lupiala. NTANDA

1 serpent Mamba, de nom vernaculaire NTAMBO WA NTANDA
ce reptile dressé sur la queue avait une hauteur approxi-
mative de 1 mètre 90 et un diamètre de 8 centimètres.
Couleur Gris-noir.

Lusinga, le 29 février 1960.

L'Assistant.

G. FRANCAERT.

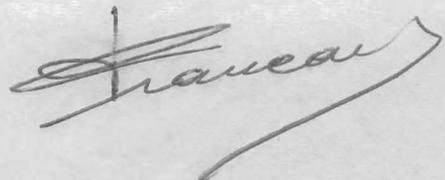
Parc National de l'Upemba
Station de Lusinga.

RAPPORTS DE PATROUILLE.

- 9/2/60 Départ du campement de la Fubwe à 7 heures vers la tête de source de la rivière Kampokotwe, descente de cette rivière jusqu'à son affluent gauche, la rivière Kidizia, de cette rivière vers la Kalumencongo jusqu'à son affluent gauche, la rivière Dipwa, arrivée à l'ancien campement de Monsieur de Wilde vers 10 heures 30, de la Dipwa vers un affluent droit de la Kalumencongo, la rivière Kanshoa, de Kanshoa vers l'escarpement Shieshie et vers la rivière Thensia affluent gauche de la Muzi, vers la tête de source de la Mudji à la plaque d'abornement sur la piste de Mitwaba (12 heures 30), vers le campement de Fubwe (14 h30). De la Fubwe, vers Kadidika, vers Fubwe.
- 10/2/60
- 22/2/60 Pratiquant aux essais de notre embarcation, nous avons patrouillé en limite jusqu'à Kilomboye, au sud-ouest de Mabwe P.G., à la plaque d'abornement. Nous avons arrêté et visité 3 pirogues de passage venant de Kisungi et allant vers Mabwe village.
- 23/2/60 En attendant le Chef de Secteur de l'Administration de Bukama, nous avons pratiqué une patrouille à la limite du Parc en direction de Kilumbi, au Nord du poste de gardes de Mabwe, nous avons arrêté le nommé Aswaladi Ngoy en pirogue, celle-ci était vide. Avons confisquer à hauteur de l'île BaHunza un double filet de pêche immergé dans les Eaux de la réserve intégrale de pêche. Nous avons arrêté deux pirogues à hauteur de Bahunza, les nommés Mutombo Ngoy et Mussamba Ngoy propriétaires des embarcations transportaient du poissons vivants pêché à l'intérieur de la réserve intégrale de pêche, nous avons confisqué 15 Poissons deux lances et une perche servant de harpon. A hauteur de la rivière Nanke débouchant sur le lac de l'Upemba au Nord de Mabwe P.G. nous avons de nouveau rencontré le sus-nommé Aswaladi Ngoy, celui-ci était en possession de poissons vivants et de un filet de pêche que nous avons confisqué. Sur l'île Bahunza, des indigènes ont séjournés car nous avons constaté la présence du feu et de nombreux déchets de carottes de maïs.

Lusinga, le 29 février 1960.

L'Assistant.
C. FRANCOART.



Mois de février 1960.

AUTORISATION DE VISITE.

Le 17/2/60	Monsieur LECOMTE V.	Ingénieur du Travail	Luluabourg
Le 22/2/60	Monsieur GERETS S.	Directeur Ecole Prof.	Manono.
Le 27/2/60	Mr.VANROOSBROECK A.	Ingénieur	E/ville.
Le 27/2/60	Mr.BOUCHER J.	Technicien	J/ville.
Le 29/2/60	Mr.LESCUT R.	Technicien UMKH	J/ville.
Le 29/2/60	Mr.DE WINDT G.	Mécanicien UMKH	J/ville.

Lusinga, le 29 février 1960.
L'Assistant.
C.FRANCART.



RAPPORT D'ACTIVITE DE LA M.O.I.

MENUISIER-PEINTRE: Construction de Fubwe.

Façonnage et montage de 7 fermes en bois, placement de celles-ci. Montage et placement de 6 portes.

Placement de vitres aux fenêtres.

Placement d'éternits et faitières.

Lufira-Démontage de l'ancien bac.

Divers-Façonnage de deux petits bacs pour argent, pour la caisse de Monsieur le Conservateur.

Réparation de une chaise de safari.

Numérotage des maisons du Camp de Lusinga.

MACONS- Montage des fondations de la fosse de W.C à la Fubwe.

Construction Fubwe-Parachèvement du Pavillon et du W.C.

FORGERON-Réparation de la baleinière.

Réparation du moteur de l'embarcation du Lac Upemba.

Entretien des routes à la tondeuse VILLIER;

Piste de Mabwe Jusque Sanga.

Coupe feu de la piste Kapoya jusqu'à la Kalumencongo.

TAILLEUR-a confectionné 14 tenues N°2 de gardes.

30 appliques pour matricule

9 " " chevrons.

25 bonnets de police.

a réparé: 4 salopettes, 2 tenues de gardes, 9 capitulas et 9 chemises.

COUPE DE BOIS-Compte 75 journées, il a été débité 150 stères.

EQUIPE CANTONNIER II- Compte 173 journées réparties comme suit:

9 journées: portage vivres Misubuy.

164 J. Entretien piste Kapoya, tronçons de Mazombwe à Kapindula et escarpement de Kimilombo.

EQUIPE CANTONNIER I.-Compte 727 journées réparties comme suit:

25 j. entretien Station Lusinga.

18 j. portage vivres gardes Misubuy.

100 j. entret. piste Mitwaba

100 j. " " Munte P.G.

100 j. " " Sanga-Kintobongo.

100 j. " escarpement Lupiala et piste vers la Lufira

100 j. entret. piste de Lufira vers la bifurcation de Sanga.

41 j. entret. piste au Km 60 de Lusinga vers la Lufira(Muye)

50 j. entret. piste tronçon Kalumenkongo

Frauca

Mois de février 1960.

RAPPORT D'ACTIVITE M.O.I. (suite)

EQUIPE CANTONNIER I-.(suite) 16 journées, entret. piste limite.
34 j. entretien piste Mabwe jusque la
bifurcation de Sanga.
soit 684 journées.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A LA M.O.I.

Mouvement de la M.O.I.

	: Effectif :	Présents:	En congé :	Absents :
Au 30/1/1960	: 63	: 61	: 2	: -
Engagés	: 1	: -	: -	: -
Licenciés	: 1	: -	: -	: -
Au 29/2/1960	: 63	: 62	: 1	: -

Lusinga, le 29 février 1960.
L'Assistant.
C. FRANCART.



Mois de février 1960.

SITUATION DE LA CENTRALE HYDRO-ELECTRIQUE.

Les quatre roulements à billes des paliers de la turbine et de la génératrice devront à brèves échéances être remplacés.

Le jeu des roulements à bille provient en grande partie de l'usure normale, en effet la turbine est en activité depuis 1953 et sans discontinuité sauf pour les entretiens normaux de graissage et visite.

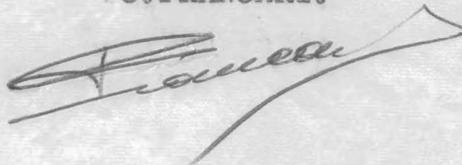
D'autre part, la bague-butée du régulateur de vitesse vu l'usure excessive, produit une vibration anormale et les trépidations se répercutent d'une façon nocive et néfaste sur toute la longueur de l'arbre de transmission augmentant ainsi incessamment le jeu déjà conséquent des roulements de paliers.

Le collecteur de la génératrice devra être rafraîchi et les balais remplacés. La turbine ne nécessitera pas de réparation que l'entretien normal prévu.

Lusinga, le 29 février 1960.

L'Assistant.

C. FRANCART.



Parc National de l'Upemba
Station de Lusinga.
=====

=====

ECHELLE LIMNIMETRIQUE DE MABWE.

=====

Lecture de janvier et de février: Observa tion.

Date:	
22/1	1,16
23/1	1,19
24/1	1,23
25/1	1,26
26/1	1,26
27/1	1,31
28/1	1,27
29/1	1,29
30/1	1,32
31/1	1,32
1/2	1,36
2/2	1,39
3/2	1,39
4/2	1,42
5/2	1,43
6/2	1,44
7/2	1,51
8/2	1,50
9/2	1,53
10/2	1,53
11/2	1,54
12/2	1,55
13/2	1,53
14/2	1,60
15/2	1,50
16/2	1,52
17/2	1,66
18/2	1,66
19/2	1,66
20/2	1,70
21/2	1,71
22/2	1,72
23/2	1,73
24/2	1,74

Lusinga, le 7 Mars 1960
Le Chef de Station
de Wilde, J.
Conservateur

f. andrews

Parc National de l'Upemba
Station de Lusinga.

ACTIVITE DE PATROUILLE
MOIS DE FEVRIER 1960.

P.G. Misubuy :
Du 24/1/60 au 26/1 : Patrouille. 3 gardes Lupokwe-Sense-Lusinga
le 27/1/60 : Repos.
Du 28/1/60 au 30/1 : Patrouille. 4 gardes Sense et retour au P.G.
31/1/60 : Repos.
Du 1/2/60 au 4/2 : Patrouille. 4 gardes Kipondo-Mwiye-Monkey
le 5/2/60 : Patrouille. 5 gardes aller-retour Mulungwe
Du 6/2/60 au 13/2 : Patrouille. 4 gardes Lwela-Kabelezi-Mwelwe confluent
ent Mweleshi/Sense-Mikelwa-Kikonge-Lwaswa.
le 14/2/60 : Repos.
Du 15/2/60 au 22/2 : Patrouille. 4 gardes Kamibanga-Kyampongo-Lusinga-
confluent Kabwe/Sense Mwelwe-Lubanga-Lupokwe.
le 23/2/60 : Repos.
le 24/2/60 : Rencontres par le Conservateur en cours de route.
NB: Rien de signalé.

P.G. Kipafu :
Du 24/1/60 au 28/1 : Patrouille. avec le Conservateur Mufifi-Lwibwa
le 29/1/60 : Repos
Du 30/1/60 au 4/2/60 : Patrouille. 4 gardes source Lubilwe et source
Mufifie-Kifufwe-Mukonei-Mufifie
le 5/2/60 : Repos.
le 6/2/60 : Patrouille. 5 gardes AR. confluent Lubumbu/Dikuku.
Du 7/2/60 au 11/2 : Patrouille. 4 gardes Kanu-Dikuku-Mufifie confluent
Lwibwe/Kibila.
le 12/2/60 : Repos.
Du 13/2/60 au 19/2 : Patrouille. 4 gardes source Bwamba source Dibw
Lwibwa-P.G. Munte-Mufifie-source Mufifie
le 20/2/60 : Repos.
Du 21/2/60 au 23/2 : Patrouille. 3 gardes Confluent Lubumbu/Dikuku-
Lubumbu.

P.G. Fubwe :
Du 30/1/60 au 1/2 : Patrouille. 2 gardes Dipwa-Lwatisi.
Du 2/2/60 au 4/2 : Patrouille. 2 gardes Luvua et Lusinga
Du 5/2/60 au 10/2 : Patrouille. 2 gardes Kalumengongo-Lwatisi-P.G.
Kanu-Lwatisi-Kiliza.
Du 12/2/60 au 14/2 : Patrouille. 2 gardes Luvua- Lusinga
Du 15/2/60 au 20/2 : Patrouille. 3 gardes Dipwa-Lwatisi-Kampokotwe.
Du 22/2/60 au 26/2 : Patrouille. 3 gardes Lwatisi-Kampokotwe-Dipwa-
Pemba-Lusinga.

Rien de signalé:

P.G. Kanu :
le 24/1/60 : Patrouille. 3 gardes AR. Kamukenge
Du 25/1/60 au 26/1 : Patrouille. 3 gardes Kisona
le 27/1/60 et 28/1 : Patrouille AR. Tubundi et Mematoka 4 gardes.
Du 29/1/60 au 1/2 : Patrouille. 2 gardes Kamololo-Tusepo-Twipundwe
le 2/2/60 : Patrouille. 2 gardes AR. Kamukenge.
Du 3/2/60 au 5/2 : Patrouille. 3 gardes Kilongwe-Kawa.
Du 6/2/60 au 9/2 : Patrouille. 3 gardes Lwatisi-Kinana
le 10/2/60 : Repos.

...///...

Suite-5-Activite de patrouille

P.G. Lusinga :
 le 20/2/60 :Repos.
 le 21/2/60 :Patrouille.AR. Kanzimbwe
 Du 22/2/60 au 23/2 :Patrouille.Kamukizia
 le 27/2/60 :Patrouille.AR.Kamukizia.

P.G. Lusinga :
 Du 30/1/60 au 5/2 :Patrouille.5 gardes Kalwenge-Twakamba-Munwe-Twipindwe.
 Du 8/2/60 au 12/2 :Patrouille.4 gardes avec Mr- 1^{er} Assistant; Francart en région de Fubwe.
 Du 15/2/60 au 20/2 :Patrouille.3 gardes Misase-Kafukubwa-Katonga-Mumbale-Kasowe.
 Du 22/2/60 au 26/2 :Patrouille.3 gardes Mamukizia-Kalumengongo.PG. Misubuy(avec le Conservateur)

P.G. Kalui :
 Du 19/1/60 au 25/1 :Patrouille.4 gardes Ndibwe-Mubamba-PG.Pinga-Kisonge-~~Ndibwe~~.
 le 26/1/60 :Repos.
 Du 27/1/60 au 31/1 :Patrouille.6 gardes Kakilongo-Lukale-Lwingila-Kabitambala.
 le 1/2/60 :Repos.
 le 2/2/60 :Patrouille AR.
 Du 5/2/60 au 11/2 :Patrouille.6 gardes Kaumbo-Kamiala-Luikuli-Lua-pona-Lubanga-Lumanuka-Lofoi.
 les 12/2 et 13/2 :Repos.
 Du 14/2/60 au 23/2 :Patrouille.8 gardes Lofoi-Kisonge-Kamalondo-source Kaniangala-Madima PG.Pinga-Lwangashi-Bondo-Mibamba.
 le 24/2/60 :Repos.
 les 25 et 26 :Patrouille.7 gardes AR. ^{Sense} source-source Kalui plaque source Lukome-Kabenga.
 Du 27/2/60 au 28/2 :Patrouille.7 gardes:PG. Sanga-Patrouille.5 gardes:Lufira.

Rien de signalé.

Parc National de l'Upemba
Station de Lusinga.

RESUME DES RAPPORTS DES GARDES.

Faune :

Accouplements:

Secteur Misubuy	: Cynocephales	1 cas
Secteur Kipafu	: Cynocephales	1 cas
Secteur Kanu	: Sylvicapra grimmia	1 cas
	Oreotrague	1 cas
Secteur Lusinga	: Sylvicapra grimmia	1 cas
	Bubales	1 cas
Secteur Kalui	: Cynocephales	1 cas

Mises bas :

Secteur Misubuy	: Civette 4 jeunes (1 porté) dans trous de racine calacinéé:
Secteur Fubwe	: Zébre 1 cas.
Secteur Kanu	: Cephalophe a dos jaune: 1 cas.
	Duiker bleu : 1 cas.

Mortalité :

Secteur Kanu	: Rouane ^M (Lion)
Secteur Lusinga	: Rouane ^M -bubale-reedbuck 1 cas chacun

Divers :

Periodes de Nidification:

Secteur Misubuy	: Muzingi nid+2 oeufs-Grue Caronculeé 1 nid+2 oeufs
Secteur Kipafu	: Construisant leurs nids: Katende-Kabemba-Katiti-Disope et Luzeba. Katiti: 1 nid+2 jeunes-Katende 1 nid+2 jeunes-Musole 1 nid+2 oeufs-Mulongwe: 1 nid+2 oeufs-Disope 1 nid+1 jeune.
Secteur Fubwe	: Katiti: 1 nid+4 oeufs-Luzeba 2 nid+3 oeufs chacun.
Secteur Kanu	: Construisant leurs nids: Disope-Luzeba-Mutende-Mukebu-Kyozo. Disope: 1 nid+2 oeufs et 1 nid+3 jeunes-Kabemba 1 nid+1 oeuf et 1 nid+2 jeunes.
Secteur Mabwe	: Kakundudyu: 1 nid+6 oeufs
Secteur Sanga	: Katende: 1 nid + 3 jeunes
Secteur Lusinga	: Disope: Construisant son nid-Kuti construisant son nid
Secteur Kalui	: Lisope Construisant son nid.

Passage de Cigognes d'Abdi^M ("Mamonamwaka") à Lusinga, le 28/2/60.

Flore:

Floraison:

Secteur Misubuy	: Kikunwa-Kifumbe-Kakobwekobwe-Mutendakwali-Lindia
Secteur Kipafu	: Kikelela (protea)-Kibubansimbi-Mutabo-Makuswa-(wapacca)-Mutunu
Secteur Fubwe	: Mufwilima-Kikelela (protea)
Secteur Kanu	: Mutalala-Mupanda-Kikelela-Dibelemuti-Mumbelenge
Secteur Mabwe	: Kasangala
Secteur Sanga	: Kifusa.

...///...

Floraison:

Secteur Lusinga :Kikuswa-Kikelela
Secteur Kalui :Mulembwe-Kafumbe

Fructification.

Secteur: Misubuy :Nyandwe-Kilembwe-Mwaya-Mukoke-Kilembwe
Secteur: Kipafu :Mukoke-Kaminwa-Mupafu-Mukobo- Kikuyu-
Secteur: Fubwe :Mukobo-Mupundu- Kikoko-Mubembale-Bundiwe
Secteur: Kanu :Mukobo-Bundi Mukuta-Kankole-Kikuyu-Mupunda
Secteur: Mabwe :Mukolokolo-Katonga
Secteur: Sanga :Kindimbwe-Matanda-Kikuyu-Kitombetombe-Mufutu
Secteur: Lusinga :Mukoke-Katonga
Secteur: Kalui :Mukuluba-Mankolonkolo.

Chute de feuilles:

Secteur. Misubuy :Musionwe-Mutondo-Mupapa-Nyandwe.
Secteur. Kipafu :Swati-Mwabi-Mungenze-Mulwalwa-Kapembe
Secteur. Kanu :Libangati-Kinkokolwe-Mupundu.
Secteur. Kalui :Muwenze.

Divers:

un petit incendie provoqué par la foudre à la Dipwa le 8/2/60

Infractions:

Secteur: néant

Secteur: le 14/2 traces de circulation de gens venant de Lupemfu et se rendant à Mbwe

le 14/2 la source de la Dipwa petite superficie trouvée brûlée
le 31/1 Incendie provoqué à la Bwamba.

Secteur. Kanu:

le 20/2: 6 lacets (cordages) saisis en place à la Kamukenge.

Secteur. Kipafu:

le 16/2: 9 hommes de Lupemfu (territoire de Mitwaba) rencontrés rentrant de Mbwe avec des poissons acquis chez Mbwe dans la réserve de pêche) P.V. n° 1747.

Secteur. Mabwe

Aucune infraction signalée par les gardes voir au rapport du Conservateur les infractions constatées par lui.

Secteur. Sanga : Rien de signalé.

Secteur. Lusinga:

le 8/2 à la Sense traces de circulation pour récolte de miel.

le 18/2 traces de circulation à la Lukobwe

Secteur. Kalui: Rien de signalé.

Météorologie:

Secteur. Misubuy: 10 jours de pluie : Secteur. Mabwe: 8 jours de pluie

Secteur. Kipafu: 10 jours de pluie : Secteur. Sanga: 10 jours de pluie

Secteur. Fubwe : 6 jours de pluie : Secteur. Lusinga 10 jours de pluie

Secteur. Kanu : 9 jours de pluie : Secteur. Kalui 15 jours de pluie